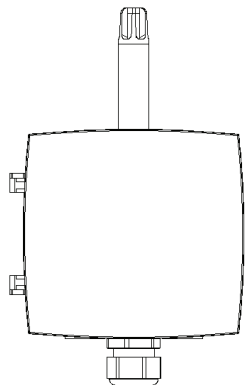


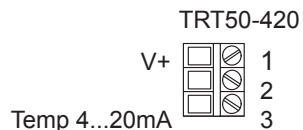
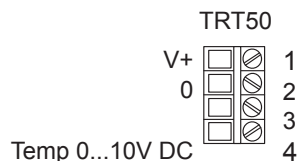
TRT50



VIKTIGT: Läs denna instruktion innan produkten monteras och ansluts.



IMPORTANT: Read these instructions before installation and wiring of the product.



REGIN

Box 116 428 22 KÄLLERED SWEDEN

Tel +46 (0)31 720 02 00 Fax +46 (0)31 720 02 50

2675D AUG 17

INSTRUKTION

Temperaturgivare för väggmontage

TRT50 är en väggmonterad temperaturgivare för mätning av temperatur i klimat- och luftbehandlingsanläggningar. Finns med 0...10V DC (TRT50) eller 4...20mA (TRT50-420) utsignaler.

Installation

Givaren monteras på vägg. Den placeras så att luften fritt kan cirkulera kring känselkroppen. Undvik att placera givaren så att den kan utsättas för störningar som påverkar mätresultatet, d.v.s. nära dörrar, radiatorer, på solbelyst plats etc. Vid applikationer i starkt förorenade miljöer bör känselkroppens membranfilter bytas mot ett sintrat mässingsfilter.

Inkoppling

Koppla in matningsspänning och signalkablage i enlighet med den kopplingsbild som gäller för den installerade enheten.

Matningsspänning:

TRT50 24V AC +/-20% eller 15...35V DC.
TRT50-420 20...35V DC.

Utsignal:

0...10V DC (4...20mA) vilket motsvarar 0...50°C.
Mätnoggrannhet vid 20°C: +/-0.7K.

Belastningsimpedans:

TRT50 Minimum 10kΩ.
TRT50-420 Maximum 500Ω.

Teknisk hjälp

Hjälp och råd på telefon: 031 - 720 02 30.

EMC emission och immunitet standard

Produkten uppfyller kraven för gällande europeiska EMC standard CENELEC EN61000-6-2 och EN61000-6-3 och är CE-märkt.

INSTRUCTIONS

Wall mounted temperature sensor

TRT50 is a wall mounted temperature sensor for measuring temperature in air handling systems. Available with 0...10V DC (TRT50) or 4...20mA (TRT50-420) output.

Installation

Mount the sensor on a wall. It should be located where the air can circulate freely. Avoid locations where it can be exposed to disturbances that may influence the readings, i.e. near doors, radiators, on sunlit walls etc. When mounted in contaminated environments the sensor's membrane filter should be exchanged for a sintered brass filter.

Wiring

Connect supply voltage and output signals according to the diagram for the unit being installed.

Supply voltage:

TRT50 24V AC +/-20% or 15...35V DC.
TRT50-420 20...35V DC

Output signal:

0...10V DC (4...20mA) corresponding to 0...+50°C.
Accuracy at 20°C: +/-0.7°C.

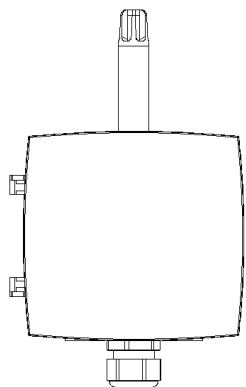
External load impedance:

TRT50 Minimum 10kΩ.
TRT50-420 Maximum 500Ω.

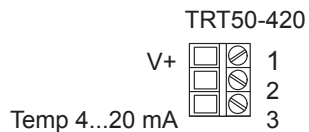
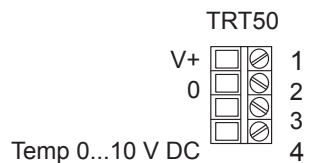
EMC emission and immunity standards

This product conforms with the requirements of European EMC standards CENELEC EN 61000-6-2 and EN 61000-6-3 and carries the CE mark.

TRT50



WICHTIG: Lesen Sie diese Montageanleitung vor Installation und Verdrahtung des Produktes durch.



REGIN

Regin Controls Deutschland GmbH

Tel: +49 30 77 99 40, Fax: +49 30 77 99 479

2675D AUG 17

ANLEITUNG

Temperaturfühler für die Wandmontage

Der TRT50 ist ein Temperaturfühler für die Wandmontage, der zum Messen von Temperatur in Lüftungsanlagen geeignet ist. Erhältlich mit Ausgangssignal 0...10V (TRT50) oder 4...20mA (TRT50-420).

Installation

Montieren Sie den Transmitter an der Wand. Bei einer Montage im Innenbereich sollte er an einer Stelle positioniert werden, an der die Luft frei zirkulieren kann. Vermeiden Sie Stellen, an denen es zu Turbulenzen kommen kann, wie bei Türen, Heizkörpern, sonnenbeschienenen Wänden usw., weil dies die Messwerte beeinflussen kann.

Bei einer Montage in kontaminierten Umgebungen sollte der Membranfilter des Transmitters gegen einen Sinteredelstahlfilter ausgetauscht werden.

Verdrahtung

Schließen Sie die Versorgungsspannung und Verbindung zu den Ausgangssignalen entsprechend dem Schaltplan für das zu installierende Gerät an.

Versorgungsspannung:

TRT50 24 V AC +/-20 % oder 20...35V DC

TDT50-420 20...35V DC.

Ausgangssignal:

0...10 V DC (4...20mA) entspricht 0...50°C.

Genauigkeit bei 20 °C: +/-0.7°C

Externe Lastimpedanz:

TRT50 Minimum 10kΩ.

TDT50-420 Maximum 500Ω.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der EMV-Normen durch Erfüllung der Normen EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3 und trägt das CE-Zeichen.